

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Ястребов Олег Александрович
Должность: Ректор
Дата подписания: 17.04.2026 11:28:09
Уникальный программный ключ:
ca953a0120d891083f939673078ef1a989dae18a

**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы»
Высшая школа управления**

(наименование основного учебного подразделения (ОУП) – разработчика программы)

Кафедра иностранных языков

(наименование базового учебного подразделения (БУП) – разработчика программы)

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Иностранный язык (английский)**

(наименование дисциплины/модуля)

Научная специальность:

5.2.3. Региональная и отраслевая экономика

(шифр и наименование научной специальности)

Освоение дисциплины ведется в рамках реализации программы аспирантуры:

Экономика сферы услуг

(наименование программы подготовки научных и научно-педагогических кадров)

1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью программы кандидатского экзамена по дисциплине «Иностранный язык» по научной специальности по 5.2.3. Региональная и отраслевая экономика (направление Экономика сферы услуг) является оказание методической помощи аспирантам в подготовке к сдаче кандидатского экзамена по соответствующей специальности. Кандидатский экзамен по дисциплине «Иностранный язык» является составной частью аттестации научных и научно- педагогических кадров, цель экзамена – установить глубину профессиональных знаний, уровень подготовленности к самостоятельной научно-исследовательской работе и педагогической деятельности.

Программа решает следующие задачи:

- определение уровня знаний аспирантов и предъявляемых к ним требований при сдаче кандидатского экзамена по дисциплине «Иностранный язык»;
- систематизация тем предмета и входящих в них вопросов с учетом современных тенденций в области экономики;
- включение наиболее значимых монографических и иных научных, а также учебных и учебно-методических работ, глубокое изучение которых позволит аспиранту сформировать необходимые знания по специальности высшей научной квалификации.

2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

К сдаче кандидатского экзамена допускаются аспиранты, усвоившие программу курса подготовки по дисциплинам специальности и представившие положительно оцененный научный реферат по теме диссертационного исследования.

Кандидатский экзамен проводится в устной форме по экзаменационным билетам.

Аспиранты должны продемонстрировать высокий уровень знаний, умений и навыков в области экономики.

3. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ.

Общая трудоемкость дисциплины «Иностранный язык» составляет 4 зачетных единицы (144 ак. ч.).

Вид учебной работы	Всего, ак. ч.	Семестр
<i>Контактная работа</i>		
в том числе:		
Лекции (ЛК)		
Лабораторные работы (ЛР)	–	–
Практические/семинарские занятия (СЗ)	132	70/60
<i>Самостоятельная работа обучающихся</i>	12	12
<i>Контроль (зачет с оценкой/экзамен)</i>		
Общая трудоемкость дисциплины	ак. ч.	144
	зач. ед.	4
		72/72
		2/2

4. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)	Вид учебной работы
Раздел 1.	Тема 1. Виды чтения: просмотровое, ознакомительное, изучающее (Чтение аутентичных общенаучных текстов. Передача фактуальной информации в соответствии с видом чтения)	СЗ

	<p>Тема 2. Чтение аутентичных общенаучных текстов. Передача фактуальной информации в соответствии с видом чтения (Чтение аутентичных общенаучных текстов. Передача фактуальной информации в соответствии с видом чтения).</p>	СЗ
	<p>Тема 3. Средства выражения одобрения/неодобрения, удивления, восхищения, предпочтения. Общая классификация научных исследований (Беседа на иностранном языке о научных интересах аспиранта. Передача эмоциональной оценки сообщения)</p>	СЗ
Раздел 2.	<p>Тема 4. Средства оформления описания, рассуждения, уточнения, коррекции прочитанного (Чтение аутентичных общенаучных текстов с использованием электронных словарей и энциклопедий. Передача фактуальной информации в соответствии с видом чтения)</p>	СЗ
	<p>Тема 5. Средства передачи интеллектуальных отношений: средства выражения согласия/несогласия, способности/неспособности сделать что-либо, выяснение возможности/невозможности сделать что-либо, уверенности/неуверенности говорящего в сообщаемых им фактах (Чтение аутентичных общенаучных текстов с использованием электронных словарей и энциклопедий. Обсуждение содержания прочитанного текста).</p>	СЗ
	<p>Тема 6. Структурирование дискурса: оформление введения в тему, развитие темы, смена темы, подведение итогов сообщения (Чтение аутентичных общенаучных текстов без словаря. Выделение ключевых слов. Пересказ содержания текста на русском языке. Рассказ на иностранном языке об участии аспиранта в научных конференциях).</p>	СЗ
	<p>Тема 7. Приемы перевода и переводческие трансформации (Чтение аутентичных общенаучных текстов с использованием электронных словарей и энциклопедий).</p>	СЗ

	Передача содержания фрагмента текста в форме письменного перевода на русский язык с применением переводческих приемов и трансформаций).	
Раздел 3.	Тема 8. Выступление с сообщениями и докладами на иностранном языке по темам, связанным с научной работой аспиранта (Беседа на иностранном языке по теме диссертации: рассказ аспиранта о научной работе, обсуждение актуальности темы).	СЗ
	Тема 9. Применение полученных знаний на практике (Индивидуальная работа аспирантов в компьютерном классе с аутентичными текстами по специальности: чтение, письменный перевод фрагментов текста, составление словаря терминов, написание аннотаций, резюме, примечаний к текстам. Презентация принятой, декодированной и систематизированной информации из прочитанных аспирантом аутентичных специальных текстов).	СЗ

5. МАТЕРИАЛЬНО - ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Тип аудитории	Оснащение аудитории	Специализированное учебное/лабораторное оборудование, ПО и материалы
Семинарская	Аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенная комплектом специализированной мебели и техническими средствами мультимедиа презентаций	Нет
Для самостоятельной работы обучающихся	Аудитория для самостоятельной работы обучающихся (может использоваться для проведения семинарских занятий и консультаций), оснащенная комплектом специализированной мебели и компьютерами с доступом в ЭИОС	Нет

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература:

1. Трибунская, С. А. Английский язык для изучающих туризм (B1-B2): учебное пособие для вузов / С. А. Трибунская. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва: Издательство

Юрайт, 2023. — 218 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-11310-5 — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/516203>.

2. Английский язык для гуманитариев (B1–B2). English for Humanities: учебное пособие для вузов / О. Н. Стогниева, А. В. Бакулев, Г. А. Павловская, Е. М. Муковникова. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 178 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-14982-1. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/516738>

3. Дерен, В. И. Экономика: экономическая теория и экономическая политика в 2 ч. Часть 1: учебник и практикум для вузов / В. И. Дерен. — 6-е изд., испр. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2024. — 432 с.

4. Дерен, В. И. Экономика: экономическая теория и экономическая политика в 2 ч. Часть 2: учебник и практикум для вузов / В. И. Дерен. — 6-е изд., испр. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 415 с.

Дополнительная литература:

1. Bamford C., Brunskill K., Cain G., Grant S., Munday S., Walton S. Economics. — Cambridge University Press, 2018

2. Gregory Mankiw. Principles of Economics. — South Westertn Pub Co. 2019.

3. Gregory Mankiw N. Principles of Economics. — South Western Pub Co, 2011.

4. Meek S., Morton J., Mark C. Schug. Economics: Concepts and Choices. — 2011.

5. Michael C. Burda, Charles Wyplosz. Macroeconomics. — Oxford University Press, 2018.

6. Thomas M. Mastering People Management: Build a Successful Team Motivate, Empower and Lead People. — Thorogood, 2012.

7. Lerner J. Schaum's Outline of Bookkeeping and Accounting. — McGraw-Hill, 2014.

8. Ross S.A., Westerfield R.W., Jaffe J. Corporate Finance. — McGraw-Hill Companies, 2012.

9. Шевлякова О.Н. Самостоятельная подготовка к кандидатскому экзамену по английскому языку. — ГУ ВШЭ, Москва, 2012.

10. Гарагуля С.И. Английский язык для аспирантов и соискателей ученой степени. Учебник для вузов. — М. Владос, 2018, 2020.

11. Белякова Е.: Английский для аспирантов. Учебное пособие. — М.: Вузовский учебник, 2019.

12. Лычко Л.Я. Английский язык для аспирантов. English for Post-Graduate Students: учебно-методическое пособие по английскому языку для аспирантов / Лычко Л.Я., Новоградская-Морская Н.А. — Донецк: Донецкий государственный университет

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров:

– Электронно-библиотечная система РУДН: [сайт]. URL: <http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web>

– ЭБС «Университетская библиотека онлайн»: [сайт]. URL: <http://www.biblioclub.ru/>

– Образовательная платформа «Юрайт»: [сайт]. URL: <https://urait.ru/>

– ЭБС «Лань»: [сайт]. URL: <https://e.lanbook.com/>

– Образовательная платформа «Юрайт»: [сайт]. URL: <https://urait.ru/>

–

Базы данных и поисковые системы:

– Электронный фонд правовой и нормативно-технической информации: [сайт]. URL: <https://docs.cntd.ru/>

– Поисковая система «Яндекс»: [сайт]. URL: <https://yandex.ru/>

– Поисковая система «Google»: [сайт]. URL: <https://www.google.com/>

**7.ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И БАЛЛЬНО-РЕЙТИНГОВАЯ СИСТЕМА
ОЦЕНИВАНИЯ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ ПО
ДИСЦИПЛИНЕ**

Оценочные материалы и балльно-рейтинговая система оценки освоения дисциплины представлены в ТУИС.

РАЗРАБОТЧИК:

Заведующий кафедрой
иностраных языков ВШУ



К. П. Чилингарян

РУКОВОДИТЕЛЬ БУП

Д. э. н, профессор кафедры
Прикладной экономики



О.Н. Бекетова